

IMERSÃO CULTURAL NA LÍNGUA INGLESA: através de canções

ARAÚJO, Amanda Campêlo de ¹
BRANCO, Tercyane Késsya de Freitas Castelo ²
RODRIGUES, Larissa Maria Ferreira da Silva ³
SOUZA, Daniel Braga de ⁴

RESUMO: O propósito deste trabalho reside em oferecer uma visão abrangente da experiência vivenciada pelas estagiárias do Programa de Residência Pedagógica, Amanda Campêlo de Araújo e Tercyane Késsya de Freitas Castelo Branco, doravante referido como PRP. Esta experiência foi adquirida por intermédio de uma atividade realizada na Escola Municipal Ambiental 15 de Outubro. Vale ressaltar que o escopo da atividade objetivou promover uma imersão profunda na cultura inglesa, utilizando a música como veículo condutor. Assim, não apenas se almejava fortalecer a compreensão escrita do material didático, mas também cultivar nos alunos um apreço genuíno pela riqueza cultural que permeia a língua inglesa. Por conseguinte, essa abordagem dinâmica e integrativa serviu como um meio eficaz de proporcionar aos alunos uma experiência educativa mais completa e enriquecedora.

PALAVRAS-CHAVE: língua inglesa; canções; imersão; ensino-aprendizagem

1 INTRODUÇÃO

As referidas residentes são alunas do curso de Letras Inglês, no contexto da Universidade Federal do Piauí em diversos cursos de Licenciatura, os quais as discentes que vós falais estão matriculadas. Este núcleo tem como coordenadora de área, prof.^a Dr.^a Larissa Maria Ferreira da Silva Rodrigues e do coordenador institucional prof. Dr. Francisco Cleiton da Rocha, e como preceptor o professor Daniel Braga de Souza, da rede Escola Municipal Ambiental 15 de Outubro.

Tendo como referência Juraj Dakto, as residentes empenharam-se em introduzir, por meio da atividade proposta, uma abordagem pedagógica inovadora aos alunos da Escola Municipal Ambiental 15 de Outubro. O objetivo primordial foi proporcionar uma imersão cultural e acadêmica na língua inglesa, visando não somente enriquecer o repertório linguístico, mas também promover uma

¹ Graduanda em Licenciatura, Letras – Língua Inglesa e literatura da língua inglesa, Bolsista, Programa de Residência Pedagógica, UFPI, *Campus Ministro Petrônio Portella*, amandacampelo532@gmail.com

² Graduanda em Licenciatura, Letras – Língua Inglesa e literatura da língua inglesa, Bolsista, Programa de Residência Pedagógica, UFPI, *Campus Ministro Petrônio Portella*, tercy@ufpi.edu.br

³ Doutora em Linguística pela Universidade Federal do Ceará, professora orientadora, Programa de Residência Pedagógica – UFPI, *Campus Ministro Petrônio Portella*, rpmultidisciplinar2023@gmail.com

⁴ Professor Preceptor Voluntário, Programa de Residência Pedagógica – UFPI, *Campus Ministro Petrônio Portella*, Secretaria Municipal de Educação (SEMEC), bragadaniel33@gmail.com

compreensão mais abrangente e contextualizada da cultura inglesa. Portanto, essa abordagem pedagógica se revela como um instrumento valioso não apenas para o aprimoramento do ensino do idioma, mas também para o fomento de um desenvolvimento mais abrangente e enriquecedor na trajetória educacional dos alunos.

As seguintes seções têm por objetivo descrever, de forma detalhada, a atividade ministrada conforme supracitado, tendo como base a música *This is Real*, da cantora *Demi Lovato feat Jonas Brothers*, retirada do filme do *Disney Channel*, *Camp Rock*. Em seguida serão feitas considerações parciais sobre os resultados obtidos e propostas sugestões para que, assim, o avanço da educação seja a prioridade dos professores em formação.

2 METODOLOGIA

A atividade proposta foi apresentada aos alunos da turma 6ºB no dia 18/09/2023, o exercício em questão era uma folha com a música *This is Real*, da cantora *Demi Lovato feat Jonas Brothers*, retirada do filme do *Disney Channel*, *Camp Rock*, e do conteúdo gramatical abordado no mês com os alunos, *Plurals* e *Family Tree*, como também assuntos relacionados à cantora, a música e sobre o filme, na tentativa de trazer um pouco os alunos a cultura inglesa e trabalhar a habilidade da língua inglesa de *listening, writing e grammar*.

Ademais, com uso do “*Communicative Approach*” que conforme Martinez (2009) argumenta, a abordagem comunicativa pode ser vista como um método diversificado de integração, cujo propósito é envolver o aprendiz em uma comunicação direcionada. Segundo essa perspectiva, o aprendiz aplicará o que aprendeu por meio dessa abordagem em sua vida cotidiana como uma habilidade de comunicação essencial, sendo uma das principais usadas na atividade aplicada, trazer a eles o real uso da língua por meio da música e como forma de entretenimento para os alunos, estudo da letra com a aquisição de vocabulário a respeito da língua.

De início, os alunos ficaram animados em relação à música e à metodologia usada para aquela aula, a escola disponibilizou o *Datashow* para uso da atividade, levando em conta que ficaria melhor para que os alunos pudessem visualizar e

escutar a música. Após a canção, foi questionado a eles se já tinham ouvido antes e se conheciam a cantora. Por não ser do convívio dos alunos, eles responderam que nunca tinham ouvido sobre. Novamente foi feita a pergunta pelas residentes: “Vocês conhecem ou já teriam escutado *Let It Go*, do filme *Frozen: uma aventura congelante*, também do *Disney Channel?*”, a maioria respondeu que “sim” e, foi dito a eles que se tratava da mesma cantora. Na canção, os alunos tiveram que identificar algumas palavras na música, para que as colocassem no plural, trazendo para o conteúdo gramatical que estava sendo estudado e, assim, pôr em prática o que havia sido estudado sobre o plural das palavras no inglês durante as aulas passadas.

Foi retomada, na questão 3, o conteúdo de *Family Tree*, em que é possível, mais uma vez, imergir os alunos na cultura inglesa, através de *Harry Potter*. A questão trabalhava a árvore genealógica da família Malfoy, que faz parte do universo cinematográfico produzido pela *Warner Bros*. Nesse ponto, alguns alunos reconheceram a saga por ser famosa. Porém uma parte não reconheceu e, após uma breve apresentação sobre o referido assunto, a turma por parte das residentes, foi explorado o conteúdo *Family Tree*, utilizando à árvore genealógica e mostrando a eles como eram os nomes em inglês para cada grau de parentesco conforme as perguntas.

3 RESULTADOS E DISCUSSÃO

Segundo Dakto (2014) o desenvolvimento das habilidades de escuta é um elemento fundamental na educação de línguas estrangeiras, e a utilização de recursos multimídia pode potencializar o processo de ensino pela escuta. A abordagem utilizada tem o intuito também de trabalhar e elevar a habilidade de “*listening*”, e que os alunos possam aperfeiçoar, bem como, o *writing* a respeito da língua, visto que é uma das principais habilidades trabalhadas durante a aquisição de uma língua estudada. Além de ser estudado o *listening* ao escutar a música e o *writing* a respeito de responder sobre os personagens e celebridades, também é estudado junto da canção a gramática da língua.

De acordo com as pesquisas conduzidas por (Kress, 2010, p. 05):

Pontos simples têm muitas vezes consequências profundas; e assim é neste caso: consequências para a aprendizagem, para o conhecimento e

para a formação da informação e do conhecimento, para a atenção e a comunicação sobre o mundo e o nosso lugar nele. Desenvolver formas de pensar sobre este fenômeno simultaneamente simples e complexo - ou seja, estabelecer uma teoria sócio-semiótica da multimodalidade.⁴

Como visto acima, a multimodalidade refere-se à combinação de diferentes formas de comunicação (como linguagem, sinais, imagens etc.) que se unem na criação de significados durante interações sociais. Dessa forma, a multimodalidade é importante no ensino de línguas porque ajuda os alunos a aprenderem de maneira mais completa e envolvente. Ela usa diferentes formas de comunicação, como texto, imagens, áudio e vídeos, no caso da atividade aplicada foi o uso de música com imagens e textos, o que reflete melhor como as pessoas se comunicam na vida real. Tornando a aula mais interessante e ajuda os alunos a entenderem e se expressar de maneiras diversas.

O plano de aula elaborado para a aula foi com base as habilidades exigidas de pela Base Nacional Comum Curricular (BNCC), e nós procuramos atender o item que fala sobre: Construir repertório relativo às expressões usadas para o convívio social e o uso da língua inglesa em sala de aula (BNCC, 2017, p. 250-251) em que se trabalhou o uso do *Plural* na língua inglesa na canção apresentada, conteúdo estudado pelos alunos, servindo como base para fixação do conteúdo; Construir repertório lexical relativo a temas familiares (escola, família, rotina diária e atividades de lazer, esportes, entre outros) (BNCC, 2017, p. 250-251) onde os alunos fizeram o mapeamento da família *Malfoy* de *Harry Potter*, relacionado ao conteúdo *Family Tree* também estudado pelos alunos e que serviu como forma de fixação do conteúdo; Localizar informações específicas em texto (BNCC, 2017, p. 249) nessa habilidade os alunos tiveram que ir no texto localizar informações a respeito das palavras que deveriam ser passados para o plural como informações sobre as celebridades da música e sobre os personagens da árvore genealógica, que imergem na cultural inglesa.

Um ponto a destacar sobre a atividade foi a dificuldade dos alunos em reconhecerem a música e *Harry Potter*, por não ser algo que surgiu recentemente, os estudantes acabaram ficando um pouco em dúvida sobre quem era *Demi Lovato*

⁴ Simple points often have profound consequences; and so, it is here: consequences for learning, for knowing and shaping information and knowledge, for attending to and communicating about the world and our place in it. Developing ways of thinking about this at once simple and complex phenomenon – that is, setting out a socialsemiotic theory of multimodality. (texto original)

ou o filme *Camp Rock*. Nós, residentes, tomamos como nota a importância de trazer conteúdos que os alunos estejam, de alguma forma, familiarizados ou, tenham algum conhecimento prévio. Uma outra forma, seria trazer exatamente essa abordagem em que o conteúdo é desconhecido pelos alunos e, será apresentado a eles, como foi feito também pelas residentes, explicando quem eram os personagens, celebridades da canção e do filme.

O horário da aula do 6B por ser um horário relativamente complicado para dar aula, as residentes ficam presas a ansiedade dos alunos, por se tratar do último horário antes da saída os alunos ficam bastante inquietos e ansiosos, e por já estarem bastante cansados do decorrer do dia. Por essa razão, as residentes se veem com o direito de trazer novas atividades, que prendam a atenção dos alunos e não que deixem a sala e a aula ainda mais afadigados. O que torna ainda mais desafiador, trazer essas abordagens diferentes, tomar o uso para que possa cumprir efetivamente o proposto trabalho do dia. Tornando-se essa a essência de ser professor, estar preparado para situações como estas, e sempre com uma maneira de contornar a situação dependendo do nível.

Ademais, a imersão cultural por meio de canções em inglês é uma estratégia valiosa para auxiliar os alunos no aprendizado do inglês em sala de aula. As letras de músicas oferecem vocabulário autêntico e expressões idiomáticas, proporcionando um contexto realista. Além disso, ao ouvir as músicas, os alunos desenvolvem a compreensão auditiva (habilidade de *listening*), melhoram a pronúncia e se familiarizam com diferentes sotaques e estilos de fala. A abordagem descontraída das letras também facilita a compreensão de estruturas gramaticais, enquanto a associação de palavras à melodia favorece a memorização. Além dos benefícios linguísticos, as músicas oferecem insights culturais, tornando o aprendizado mais envolvente, motivador e proporcionando uma conexão mais profunda com a língua inglesa e sua cultura.

4 CONSIDERAÇÕES FINAIS

Dada a relevância da imersão cultural no processo de aprendizado do inglês, bem como a importância das práticas de linguagem e do gênero de texto multimodal, a utilização da letra de uma canção impressa para os alunos se apresenta como

uma estratégia dinâmica e eficaz para a consolidação do conteúdo, proporcionando um aprendizado mais envolvente e memorável para os alunos. Por meio dessa abordagem, não apenas se promove a assimilação do conteúdo, mas também se estimula a apreciação e compreensão das nuances culturais e linguísticas inerentes à língua inglesa.

Na perspectiva das residentes, atividades como essa se revelam de extrema importância ao estimular os alunos a romperem um pouco com a rotina habitual da sala de aula, permitindo-lhes assimilar elementos da cultura inglesa por meio da leitura. Ademais, a prática de assistir a séries e escutar músicas contribui para a familiarização com o vocabulário e aprimora a percepção auditiva, representando uma abordagem altamente eficaz tanto para a aprendizagem quanto para o ensino da língua inglesa. Portanto, ao integrar essas práticas no processo educativo, não apenas se enriquece o repertório linguístico dos estudantes, mas também se fomenta uma apreciação mais abrangente e autêntica do contexto cultural que permeia o universo do inglês.

Apesar de alguns desafios, como a possibilidade de os alunos não terem o conhecimento prévio necessário para uma discussão mais profunda e abrangente sobre o conteúdo da atividade, esta experiência nos proporcionou valiosos aprendizados sobre como lidar com esse tipo de situação no futuro. Isso, por sua vez, nos permitirá impulsionar o conhecimento dos alunos em relação à cultura inglesa e ao processo de aprendizado da língua de maneira mais eficaz. Além disso, podemos considerar estratégias para envolver os alunos de forma mais ativa e integrada em atividades similares, promovendo uma compreensão mais abrangente e aprofundada dos temas abordados.

5 AGRADECIMENTOS

O presente trabalho foi realizado com apoio da Coordenação de Aperfeiçoamento de Pessoal de Nível Superior - Brasil (CAPES) - Código de Financiamento 001, da Universidade Federal do Piauí – (UFPI), da Escola Municipal Ambiental 15 de Outubro e da Secretaria Municipal de Educação (SEMEC).

REFERÊNCIAS

BRASIL. Ministério da Educação. **Base Nacional Comum Curricular**. Secretaria de Educação Fundamental – Brasília, MEC/SEF, 2017. Disponível em: <http://basenacionalcomum.mec.gov.br/abase/>. Acesso em: 15 out. 2023.

DATKO, Juraj; PUSCHENREITEROVÁ, Jana. Proceedings from the International Scientific Conference. In: **e-TEFL**. Nitra, UKF - Univerzita Konštantína Filozofa, 2014.

FRANCO, Claudio. **Way to english for brazilian learners**, 6º ano: Ensino Fundamental, anos finais, 2. Ed. São Paulo: Ática, 2018. PDF (Livro escolar)

KRESS, Gunther. **Multimodality**: a social semiotic approach to contemporary communication. New York: Routledge, 2010.

MARTINEZ, Pierre. **Didática de línguas estrangeiras**. São Paulo, 2009.

LOVATO, Demi, BROTHERS, Jonas. **This is me** disponível em: <https://www.lettras.mus.br/demi-lovato/1281515/traducao.html>